ROYAL
OPERA
HOUSE

THE ROYAL OPERA

Directeur musical
SIR ANTONIO PAPPANO

Directeur de l'opéra
OLIVER MEARS

AÏDA

UN OPÉRA EN QUATRE ACTES

Musique **GIUSEPPE VERDI**

Livret **D'ANTONIO GHISLANZONI** D'APRÈS UN SCÉNARIO **D'AUGUSTE MARIETTE**

Direction musicale **ANTONIO PAPPANO**

Mise en scène **ROBERT CARSEN**
Scénographie **MIRIAM BUETHER**
Costumes **ANNEMARIE WOODS**
Lumières **ROBERT CARSEN** et **PETER VAN PRAET**
Chorégraphie **REBECCA HOWELL**
Vidéo **DUNCAN MCLEAN**

ROYAL OPERA CHORUS
Direction des chœurs **WILLIAM SPAULDING**

ORCHESTRA OF THE ROYAL OPERA HOUSE
Premier violon associé **PETER SCHULMEISTER**

Mis en scène pour l'écran par **PETER JONES**

La position du directeur musical occupée par Antonio Pappano bénéficie du généreux soutien de **MME SUSAN A. OLDE OBE.**

Avec le généreux soutien philanthropique de **JULIA ET HANS RAUSING, SIR MICK ET LADY BARBARA DAVIS, CHARLES HOLLOWAY, MELINDA ET DONALD QUINTIN, THE PATRONS OF COVENT GARDEN, THE AMERICAN FRIENDS OF COVENT GARDEN, THE AIDA PRODUCTION SYNDICATE** et **UN DONATEUR ANONYME.**

Enregistrement en public à la Royal Opera House le
MERCREDI 12 OCTOBRE

DURÉE APPROXIMATIVE

AVANT-SPECTACLE 15 minutes
ACTE I 45 minutes
ACTE II 45 minutes
ENTRACTE (INTERLUDE COMPRIS) 30 minutes
ACTE III 35 minutes
ACTE IV 40 minutes
RAPPEL 10 minutes

LANGUE

Chanté en italien avec sous-titres en français

DISTRIBUTION

Aïda **ELENA STIKHINA**
Radamès **FRANCESCO MELI**
Amnéris **AGNIESZKA REHLIS**
Amonasro **LUDOVIC TÉZIER**
Ramphis **SOLOMAN HOWARD**
Le roi d'Égypte **IN SUNG SIM**
Le messager **ANDRÉS PRESNO**
La grande prêtresse (hors champ) **FRANCESCA CHIEJINA**

Acteurs **CHRIS AGHA, GREGOR COPELAND, RAIN DE RYE BARRETT, CHRIS EDGERLEY, DAVID GALEA, JONATHON HANDS, KYLE HARRISON-POPE, JAMAL LOWE, EDUARDO NUNEZ, SULEIMAN SULEIMAN**

Danseurs **BRADLEY APPLEWHAITE, PEDR DAVIES, CAMERON EVERITT, DANIEL GOODDY, MARTIN HARDING, VINCENT MEROUZE, ZACH PARKIN, ANTHONY PEREIRA, DOMINIC ROCCA, TREVOR SCHOONRAD, MARCO VENTURINI**

Chœurs supplémentaires

Sopranos **ANGELA CAESAR, CELESTE GATTAI, SHAFALI JALOTA, KATHRYN JENKIN, ALISON RAYNER, ANNA SAMANT, ROSALIND WATERS, VANESSA WOODFINE**

Mezzo-sopranos **SIOBHAIN GIBSON, ZOE HAYDN, MARIA JONES, CLARE MCCALDIN, HYACINTH NICHOLLS, DERVLA RAMSAY, JENNIFER WESTWOOD**

Ténors **EDMOND CHOO, PHILLIP BELL, SIMON BIAZECK, PHILLIP BROWN, ANDREW BUSHER, JONATHAN ENGLISH, DARRELL FORKIN, ANDREW FRIEDHOFF, NEIL GILLESPIE, PAUL HOPWOOD, ANDREW MACKENZIE-WICKS, RICHARD MONK, JAMES SCARLETT**

Basses **OSCAR CASTELLINO, EDWARD BALLARD, DONALDSON BELL, JAMES BIRCHALL, MARK CAMPBELL GRIFFITHS, GERARD DELREZ, CHRISTOPHER FOSTER, OLIVER GIBBS, GABRIEL GOTTLIEB, GAVIN HORSLEY, BEN KNIGHT, CHRIS LACKNER, RUSSELL MATTHEWS, JOHN MORGAN, DARRON MOORE, MARTIN NELSON, SIMON PREECE, AIDAN SMITH, PHILIP TEBB, JOCHEM VAN AST, PETER WILLCOCK, JONATHAN WOOD**

PRODUCTION

Préparation musicale **PAUL WYNNE GRIFFITHS, MICHAEL PAPADOPOULOS, EDMUND WHITEHEAD**
Assistants à la mise en scène **GILLES RICO, OLIVER PLATT**
Coach de langue **MARCO CANEPA**

ARGUMENT

L'Égypte est en guerre contre l'Éthiopie. Aïda, fille du roi éthiopien Amonasro, a été capturée et faite prisonnière. Elle sert maintenant Amnéris, fille du roi égyptien, sans avoir révélé sa véritable identité.

ACTE I

Le grand prêtre Ramphis va bientôt désigner le nouveau commandant de l'armée égyptienne. Le capitaine d'armée Radamès prie pour être nommé. Il est amoureux d'Aïda et espère mener l'Égypte à la victoire pour affranchir Aïda et ramener la paix entre les deux pays.

Amnéris, fille du roi d'Égypte, est également amoureuse de Radamès. S'il sort victorieux de cette guerre, elle pourra prétendre à l'épouser, mais elle craint que sa servante Aïda ne lui ravisse l'amour de Radamès. Le roi convoque ses soldats, alors qu'un messager de l'armée apporte la nouvelle des récentes attaques éthiopiennes, sous la conduite d'Amonasro. En nommant Radamès nouveau commandant égyptien, le roi, Ramphis et les soldats appellent à la guerre.

Seule, Aïda est tiraillée par des émotions contradictoires : Radamès va conduire les Égyptiens à la guerre contre son père et son pays, mais elle ne peut s'empêcher de l'aimer. Elle prie le ciel d'avoir pitié d'elle.

Radamès est investi commandant de l'armée égyptienne ; Ramphis et les prêtres se joignent à lui et prient pour qu'il revienne victorieux de la campagne à venir.

ACTE II

L'armée égyptienne a de nouveau vaincu les forces éthiopiennes. Amnéris attend avec impatience le retour de Radamès, alors qu'Aïda pleure la défaite de son pays. Désireuse de découvrir si Aïda est réellement sa rivale, Amnéris lui annonce que Radamès a été tué au combat. Aïda dévoile ses sentiments en poussant un cri de désespoir. Amnéris révèle sa tromperie, jurant de punir et humilier Aïda.

Une parade militaire célèbre le retour victorieux de Radamès et de l'armée égyptienne. Le roi le salue comme le sauveur de la nation et jure de lui accorder la récompense de son choix. Lorsque Radamès convoque les prisonniers éthiopiens, Aïda reconnaît son père, mais Amonasro lui intime de ne pas trahir son identité. Le père d'Aïda annonce au roi d'Égypte qu'Amonasro est mort au combat et implore de laisser la vie sauve aux prisonniers. Alors que le roi hésite, Radamès choisit pour récompense de délivrer les Éthiopiens. Furieux, Ramphis exige qu'Aïda et son père soient gardés comme otages. Le roi accepte, puis décrète que Radamès épousera Amnéris et régnera sur l'Égypte après sa mort.

ENTRACTE

ACTE III

À la veille de son mariage, Amnéris passe la nuit en prière. Dans l'attente de Radamès, Aïda pleure son pays natal. Amonasro a découvert l'amour secret de sa fille et offre de la libérer, si elle parvient à convaincre Radamès de lui révéler la stratégie de l'armée égyptienne. Aïda refuse, puis cède sous la menace d'être déshéritée. Amonasro se cache à l'arrivée de Radamès.

Radamès confie à Aïda son intention de demander au roi le droit de l'épouser et de signer la paix avec l'Éthiopie. Aïda insiste, ils n'ont qu'une solution : fuir Amnéris et l'Égypte. Radamès finit par accepter en détaillant leur itinéraire, le même qu'empruntera l'armée égyptienne pour défaire les Éthiopiens. Amonasro sort de sa cachette et révèle triomphalement sa véritable identité et celle d'Aïda. Radamès est anéanti d'avoir involontairement trahi son pays. Amonasro le presse de s'enfuir avec eux, mais Amnéris apparaît soudain. Elle a tout entendu et dénonce la traîtrise de Radamès. Amonasro s'enfuit avec Aïda ; Radamès se rend à Ramphis qui l'arrête pour trahison.

ACTE IV

Dans l'attente de son procès, Amnéris implore Radamès de nier les accusations portées contre lui. Radamès, croyant qu'Aïda a été tuée, répond qu'il aspire à la mort. Amnéris lui apprend qu'Amonasro a péri, mais qu'Aïda a réussi à s'échapper. Si Radamès renie son amour pour Aïda, elle le sauvera. Radamès refuse. Furieuse, Amnéris sort, le livrant aux prêtres pour qu'il soit jugé et condamné.

Devant le tribunal, Radamès refuse de se défendre des accusations que Ramphis lui porte. Il est reconnu coupable et condamné à mort : il sera enterré vivant. Amnéris ne parvient pas à convaincre Ramphis d'annuler la sentence et, désespérée, maudit sa jalousie et tous ceux qui ont condamné Radamès à mort.

Alors que Radamès est muré dans sa tombe, une silhouette apparaît dans l'obscurité. C'est Aïda, qui s'est cachée là pour mourir avec lui. Radamès et Aïda se retrouvant enfin seuls, avec les voix des Égyptiens qui résonnent au-dessus d'eux, attendent que la mort les emporte vers un monde meilleur.

–Robert Carsen

THE ROYAL OPERA

Mécène **HM THE KING**
Directeur musical **SIR ANTONIO PAPPANO**
Directeur de l'opéra **OLIVER MEARS**
Directeur de la distribution **PETER MARIO KATONA**
Directeur administratif **CORMAC SIMMS**

AIDER AU REDRESSEMENT DE LA ROYAL OPERA HOUSE

Nous sommes particulièrement ravis d'accueillir à nouveau nos artistes afin qu'ils interprètent au sein de nos théâtres vos opéras et ballets de prédilection. Lors de la pandémie, nous avons perdu les trois cinquièmes de nos revenus et nous en pâtissons encore aujourd'hui, malgré une reprise qui se dessine. Votre soutien à l'avenir du ballet et de l'opéra n'a jamais été aussi essentiel. Vos dons à la communauté de la Royal Opera House sont aujourd'hui les bienvenus pour promouvoir l'avenir du ballet et de l'opéra.

roh.org.uk/donate